

## Protokol z jednání

### poradního orgánu pro hodnocení projektů dotačního programu Podpora implementace Evropské charty regionálních či menšinových jazyků pro rok 2013

konaného v úterý, 29. ledna 2013 od 13.00 hodin na Úřadu vlády ČR

#### Členové poradního orgánu:

Komise má celkem 9 členů a je jmenována dle čl. 6a Statutu Rady vlády pro národnostní menšiny.

#### Přítomní:

#### Předseda:

Martin Martínek, M.A.

Vedoucí oddělení kanceláře Rady vlády ČR pro záležitosti romské menšiny a sekretariátu Rady vlády pro národnostní menšiny, Úřad vlády ČR

#### Členové/členky:

Ing. Władysław Adamiec

Klub polski v Pradze

PhDr. Václav Appl

Ministerstvo kultury ČR

PhDr. Mira Nábělková, CSc.

Ústav slavistických a východoevropských studií, FF UK

Mgr. Hana Krýzová

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy ČR

Bc. Jan Bartoš

Zástupce německé menšiny

JUDr. Blanka Bartíková

Ministerstvo kultury ČR

Mgr. Daniel Vrána

Moravskoslezský kraj

#### Omluvení členové/členky:

Mgr. Margita Wagner

Zástupkyně romské menšiny

#### Tajemník:

Mgr. Marian Dobiáš

Sekce pro lidská práva, Úřad vlády ČR

#### Program zasedání:

- 1) Přivítání členů poradního orgánu pro hodnocení projektů (dále jen „komise“), podpisy čestných prohlášení o mlčenlivosti a prezenční listiny;
- 2) Informace k dotačnímu řízení na rok 2013;
- 3) Projednávání předložených projektů a navržení výše dotací u jednotlivých projektů;
- 4) Souhrn výsledků jednání komise, závěr zasedání.

*Ad. 1)* Jednání zahájil předseda komise Martin Martínek, M.A. Přivítal přítomné a konstatoval, že komise je usnášeníschopná.<sup>1</sup> Před projednáváním samotných projektů přítomní členové komise a

<sup>1</sup> V průběhu jednání jeden člen komise odešel, viz příloha protokolu.

tajemník komise podepsali čestná prohlášení o zachování mlčenlivosti o výsledcích jednání komise a prezenční listinu.

Ad. 2) Dotační program na rok 2013 je stanoven směrnicí vedoucího Úřadu vlády č. 19/2011 o poskytování neinvestičních dotací k financování programů v oblasti lidských práv (v platném znění). Pro daný program je pro rok 2013 určena částka 1 850 000,- Kč. V souladu s čl. 12 bodem 2 výše zmíněné směrnice byla některým žadatelům o dotaci předkládajícím projekt v rámci tématického okruhu C – podpora užívání tradičních a správných místních názvů v menšinových jazycích, poskytnuta dotace nad 70 % celkových uznatelných nákladů projektu.

Program byl vyhlášen v červenci 2012 s uzávěrkou do 31. října 2012. Sekce pro lidská práva Úřadu vlády ČR (dále jen „SLP“) obdržela k tomuto datu 11 žádostí o dotaci s celkovým požadavkem 2 256 309,- Kč.

**Žadatelé měli možnost požádat o dotaci v rámci těchto tématických okruhů:**

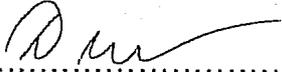
- A) Vzdělávací aktivity na všech vzdělávacích stupních nad rámec standardního vyučování, které se zaměřují na výuku menšinového jazyka nebo v něm probíhají.
- B) Kvantitativní a kvalitativní analýzy zaměřené na výzkum užívání menšinových jazyků, indikaci oblastí jejich podpory a návrhy forem této podpory.
- C) Podpora užívání tradičních a správných forem místních názvů v menšinových jazycích.

SLP následně provedla registraci žádostí a zkontrolovala splnění jejich formálních náležitostí. Všechny žádosti formálním požadavkům vyhověly. Posléze byl každý projekt přidělen dvěma hodnotitelům, kteří je vyhodnotili.

Ad. 3) Předseda komise s ohledem na hodnocení projektů a rozpravu k jednotlivým projektům, navrhl vyšší dotace, o níž komise rozhodla. Výsledek hlasování je zaznamenán v příloze protokolu. V případě, kdy byla požadovaná dotace zkrácena, předloží organizace dodatek k žádosti o dotaci.

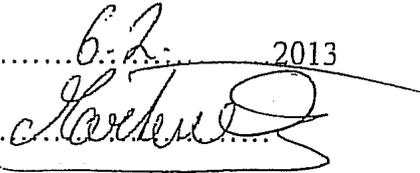
Ad. 4) Komise doporučila k podpoře projekty uvedené v příloze protokolu, kde jsou zároveň uvedeny i jednotlivé návrhy dotací. **Schválené projekty byly podpořeny celkovou částkou 1 376 000,- Kč.** Po shrnutí výsledků jednání předseda komise jednání ukončil.

V Praze dne .....5.2.....2013

Zapsal: .....

Mgr. Marian Dobiáš  
tajemník dotačního programu

V Praze dne .....6.2.....2013

Schválil: .....

Martin Martínek, MA  
předseda komise

Příloha: Seznam doporučených a nedoporučených žádostí o dotaci včetně navrhovaných částek a informace o hlasování.

Příloha protokolu z jednání poradního orgánu

Číslo oblasti žadatel projekt	Příjemce dotace	Název projektu	%	Rozpočet projektu	Požadovaná dotace	Bod celkem	Anotace projektu	Návrh dotace 2013	Shrnutí	Výsledek klasování
1A	Slovenský literární klub v ČR	Webinář o slovenčine	68	431 880	295 000	85	Obsahem projektu je zabezpečení interaktivních workshopů o slovenštině pro školy a veřejnost formou seminářů na webových stránkách.	0	Komise navrhuje projekt nepodpořit, nepovažuje se plánované interaktivní workshopy za efektivní a přínosné.	8 pro.
2C	Město Český Tešín	Uvítací tabule	100	192 000	192 000	80	Cílem projektu je umístění uvítací tabulí u příjezdových komunikací do města Český Tešín. Jedná se konkrétně o 5 kusů tabulí s nápisem "Vítáme v Českém Tešíně". V druhé, spodní části cedule bude nápis "Vitamy, Vitame, Welcome, Willkommen".	192 000	Organizace žádala o dotaci ve výši 100 % rozpočtu projektu. Projekt je dobře zpracován, plánované tabule s nápisly v několika jazycích budou mít pozitivní dopad. Komise se rozhodla projekt podpořit v plné výši.	8 pro.
3A	Dokumentační a muzejní středisko slovenské menšiny v ČR	Dvacet let po rozdělení. Slovenské osobnosti a kultura v ČR k X. setkání slovenských středokolářů v ČR a jejich hostů	37	413 000	152 000	71	Základní ideou projektu je aktivní vnášení slovenského jazyka a hodnot slovenské literatury, kultury a vzdělanosti do českého prostředí. Jedná se především o přípravu jubilejního setkání slovenských studentů středních škol žijících v ČR se soutěží o nejlepší práci s tématikou slovenských osobností.	152 000	Projekt je navržen podpořit v plné výši, jedná se o kvalitní projekt, jehož smyslem je posílit pozitivní vnímání slovenského jazyka a kultury v Čechách.	8 pro.
4A	Nová škola, o.p.s.	Romano suno 2013	70	729 703	510 503	111	Jedná se o projekt realizovaný již od roku 1997. Obsahem projektu je literární a výtvarná soutěž pro žáky základních škol (psaní v romštině), série putovních výstav a veřejná čtení literárních příspěvků v romském a českém jazyce.	300 000	Jedná se o dlouhodobě realizovaný projekt, jehož cílem je zviditelnění romského jazyka. Komise navrhuje podpořit projekt ve výši 300 000 Kč, neboť část rozpočtu je nadhodnocena.	8 pro.
5C	Obec Chotěbuz	Dvojazyčné označení ulice obce Chotěbuz	70	87 228	61 060	88	Obsahem projektu je nákup a osazení dvojjazyčného označení ulic v obci Chotěbuz.	61 000	Organizace žádá o dotaci ve výši 100% rozpočtu projektu. Komise považuje nákup a osazení označení ulic v obci za užitečné a navrhuje proto podpořit projekt v plné výši.	8 pro.
6A	Slovensko-český klub	Rozumíte správně po slovensky?	47	673 899	319 000	80	Cílem projektu je připomínat a učit slovenštinu, a to formou pravidelného rozhlasového pořadu v Rádlu Ethno 90,7 FM a pravidelnou jazykovou přílohou časopisu Slovenské dotyky pod názvem "Dotyky so slovenčinou".	160 000	Komise navrhuje podpořit tento projekt v částečné výši, neboť plánovaný rozhlasový pořad přispěje k větší informovanosti o slovenském jazyce.	5 pro, 2 se se zdržel.*
7A	BONA FIDE	DŽAVOTANIE	37	541 000	201 000	108	Obsahem projektu je zajištění rozhlasového hodinového měsíčníku o slovenštině, Slovácích a Slovensku, vysílány slovensky na stanici Českého rozhlasu Leonardo.	201 000	Komise navrhuje projekt podpořit v plné výši. Projekt je realizován již několik let a má pozitivní dopad na cílovou skupinu.	7 pro.
8C	Obec Milikov	Dopravní značení v jazyce národnostní menšiny v obci Milikov	100	8 496	8 496	98	Obsahem projektu je pořízení 6 ks chybějících dopravních značek (začátek a konec obce). Značky již jednou v obci byly, avšak původní značení bylo poškozeno.	8 000	Organizace žádá o dotaci ve výši 100% rozpočtu projektu. Komise navrhuje vyhovět v plné výši, neboť vyvážení dopravního značení v jazyce národnostních menšin vnímá pozitivně.	7 pro.
9A	Pražská společnost bloumající veřejnosti	Romský stan - Romaň Cerha - Roma Big Top	61	678 000	415 250	97	Projekt má za cíl představit klíčové momenty a oblastí romské historie, charakteristiku a bohatství romštiny a romskou kulturu obecně. Veškeré aktivity budou realizovány v prostoru cirkusového šapítu umístěného na některém náměstí či v parku.	200 000	Komise navrhuje projekt podpořit v částečné výši, jedná se o kvalitní projekt, jehož cílem je šířit osvětu týkající se romské kultury. Částka je snížena, neboť rozpočet je především v rámci osobních nákladů nadhodnocen.	7 pro.
10A	Polský kulturně-osvětový svaz v ČR	Přednáškové aktivity (Mezigenerační regionální univerzity (MUR))	69	73 800	51 000	99	Jedná se o vzdělávací program, který běží již sedmým rokem, je určen posluchačům zájemcům se o humanitní a přírodní vědy se zřetelem na okruhy týkající se Tešínského Slezska. Celkem bude realizováno 10 přednášek.	51 000	Komise navrhuje projekt podpořit v plné výši, neboť uvedené přednáškové aktivity zlepšují osvětu v dané oblasti.	7 pro.
11A	Polský kulturně-osvětový svaz v ČR	Vydávání sborníků přednášek. Scriptum MUR Vol. IV - ediční činnost	69	74 000	51 000	86	Cílem projektu je popularizace polského jazyka, tradice a kultury polské národnosti menšiny, a to formou vydání 20t přednášek, které se konaly v rámci "Mezigenerační regionální univerzity".	51 000	Komise navrhuje projekt podpořit v plné výši, neboť se jedná o vydávání sborníku přednášek, které mají za cíl zvýšit informovanost v problematice národnostních menšin.	7 pro.
				3 903 006	2 256 309			1 376 000		

Pozn.: počet členů komise se po přijetí jednatelského návrhu komise sníží na sedm.

*Martina Martinek*  
Martina Martinek, M.A.

V Praze dne 6. 2. 2013

Předseda poradního orgánu pro hodnocení projektů dotačního programu Podpora implementace Evropské charty regionálních či menšinových jazyků pro rok 2013